

# Informations sur la protection des données pour les candidats/-es

---

Ce site Internet vous permet de poser votre candidature par voie électronique pour des postes vacants au sein de SV Group. SV Group désigne SV Group AG et l'ensemble des autres entreprises en Suisse, en Allemagne et en Autriche qui sont contrôlées directement ou indirectement par SV Group AG (ci-après «entreprises affiliées»).

Vous trouverez ci-après des informations sur la manière dont nous traitons vos données à caractère personnel/données personnelles et sur les droits que vous pouvez faire valoir auprès de nous.

La base juridique applicable dépend du droit applicable au/à la candidat/-e, à savoir la loi suisse sur la protection des données (LPD), la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG) ou la loi autrichienne sur la protection des données (Ö-DSG), ainsi que du règlement général sur la protection des données de l'UE 2016/679 (RGPD).

## 1. Instance responsable

SV Group AG  
Memphispark  
Wallisellenstrasse 57  
Case postale  
CH-8600 Dübendorf 1  
Téléphone +41 43 814 11 11  
[datenschutz\\_ch@sv-group.ch](mailto:datenschutz_ch@sv-group.ch)

## 2. Délégué externe à la protection des données de SV Group

SV Group a mandaté le délégué externe à la protection des données suivant:

machCon Deutschland GmbH  
Christian Herbst  
Robert-Bosch-Strasse 1  
78234 Engen – Allemagne  
Téléphone: +49 7733 360 35 40  
E-mail: [christian.herbst@machcon.de](mailto:christian.herbst@machcon.de)

## 3. Finalités et bases juridiques du traitement

Les données que nous recevons de votre part ne sont en principe traitées qu'aux finalités pour lesquelles vous nous les avez transmises. Selon les lois applicables, nous traitons vos données à caractère personnel conformément aux dispositions du règlement général européen sur la protection des

données (RGPD), de la loi fédérale allemande sur la protection des données (BDSG), de la législation suisse sur la protection des données (LPD) et de la législation autrichienne sur la protection des données (Ö-DSG), dans la mesure où cela est nécessaire pour décider de l'établissement d'une relation d'emploi avec nous. La base juridique est alors le motif justificatif de la mise en place ou de la mise en œuvre de relations contractuelles ou votre consentement explicite au traitement de vos données à caractère personnel. Un consentement donné peut être révoqué à tout moment à notre égard avec effet pour l'avenir. Par ailleurs, le traitement de vos données à caractère personnel peut être justifié par la préservation de nos intérêts légitimes ou de ceux de tiers et pour faire valoir des droits juridiques découlant de la relation d'emploi.

Nous pouvons être amenés à transmettre vos données à caractère personnel à des entreprises qui nous sont affiliées, dans la mesure où cela est autorisé en vertu des finalités et des bases juridiques décrites ci-dessus, parce que vous pouvez également travailler pour ces entreprises affiliées dans le cadre d'une relation d'emploi ou que vous posez votre candidature pour un emploi dans l'une de ces entreprises affiliées. Vous trouverez un aperçu de ces entreprises affiliées à la fin des présentes informations sur la protection des données.

Dans le cas où une relation d'emploi est établie entre vous et SV Group, nous pouvons poursuivre le traitement des données à caractère personnel déjà reçues de votre part aux fins de la relation d'emploi, dans la mesure où cela est nécessaire pour l'exécution ou la fin de la relation d'emploi ou pour l'exercice ou l'exécution des droits et obligations de la représentation des intérêts des employés/-ées découlant d'une loi ou d'une convention collective, d'un accord d'entreprise ou de service.

#### **4. Durée de conservation des données**

Nous traitons vos données aussi longtemps que cela est nécessaire pour prendre une décision concernant votre candidature. Si l'embauche n'a pas lieu, les données à caractère personnel ou les dossiers de candidature que vous avez fournis seront supprimés au plus tard six mois après la fin de la procédure de candidature.

Il se peut que, dans certaines circonstances, vous receviez une invitation à rejoindre notre pool de talents à l'issue de la procédure de candidature. Cela nous permet de vous prendre en compte à l'avenir pour des postes susceptibles de vous convenir. Si vous avez donné votre accord, nous conserverons vos données dans notre pool de talents conformément à cet accord.

Au terme de la procédure de candidature, si l'embauche a lieu, vos données seront conservées dans la mesure où cela est nécessaire et autorisé, puis transférées dans le dossier personnel.

#### **5. Destinataires des données**

Au sein de SV Group, nous ne transmettons vos données à caractère personnel qu'aux domaines et aux personnes qui ont besoin de ces données en vue de l'exécution des obligations contractuelles et légales ou de la mise en œuvre de notre intérêt légitime.

Par ailleurs, vos données à caractère personnel sont traitées en notre nom sur la base d'accords de sous-traitance. Dans ces cas, nous veillons à ce que le traitement des données à caractère personnel soit effectué conformément aux bases juridiques respectivement applicables. Les catégories de destinataires sont alors les entreprises affiliées figurant à l'annexe 1, dans la mesure où ces entreprises satisfont aux bases juridiques et aux finalités nécessaires à cet effet, ainsi que SAP (Suisse) SA, Leugenstrasse 6, 2504 Bienne. De plus, en cas de candidature via WhatsApp, Pasta Software Studio SA, 8004 Zurich, est un destinataire des données.

Les données ne sont transmises à des destinataires extérieurs à SV Group que si des dispositions légales l'autorisent ou l'imposent, si la transmission est nécessaire au déroulement et donc à l'exécution du contrat ou, à votre demande, à l'exécution de mesures précontractuelles, et si nous disposons de votre consentement ou sommes autorisés à fournir des renseignements.

## **6. Catégories de données à caractère personnel**

Nous ne traitons que les données à caractère personnel que vous nous avez transmises dans le cadre de votre candidature. Il peut s'agir de données d'ordre général vous concernant, telles que votre nom, votre adresse, vos coordonnées, etc., mais aussi d'informations sur vos qualifications professionnelles, votre formation scolaire, vos formations professionnelles continues ainsi que d'autres données que vous nous avez transmises.

Les dossiers de candidature peuvent contenir des catégories particulières de données à caractère personnel. Constituent des catégories particulières de données à caractère personnel les données révélant l'origine raciale ou ethnique, les opinions politiques, les convictions religieuses (p. ex. données relatives à l'appartenance religieuse/confessionnelle) ou philosophiques ou l'appartenance syndicale, ainsi que le traitement de données biométriques à des fins d'identification univoque (p. ex. photos), de données relatives à la santé (p. ex. données relatives au degré de handicap grave) ou de données relatives à la vie sexuelle ou à l'orientation sexuelle. Si votre CV contient des catégories particulières de données à caractère personnel, nous ne les recueillons pas délibérément. Nous vous demandons expressément de ne pas nous communiquer de telles données.

## **7. Vos droits**

Chaque personne concernée dispose des droits suivants :

- Droit d'accès
- Droit de rectification
- Droit à l'effacement
- Droit de notification concernant la rectification ou l'effacement de vos données personnelles ou la limitation du traitement
- Droit à la limitation du traitement
- Droit de notification
- Droit à la portabilité des données
- Droit d'opposition

- Droit de révoquer les déclarations de consentement accordées. La licéité du traitement des données effectué jusqu'à la révocation n'est pas affectée en raison de la validité du consentement jusqu'à cette date.
- Droit de réclamation auprès de l'autorité de contrôle

Pour faire valoir ces droits, veuillez-vous adresser au contact mentionné au ch. 1 (Instance responsable).

Vous disposez également d'un droit de réclamation auprès de l'autorité de surveillance de la protection des données. Ce droit existe indépendamment de tout autre recours administratif ou judiciaire.

Par ailleurs, vous disposez d'un droit d'opposition au traitement de vos données dans le cadre d'une publicité directe. Toutefois, nous n'utiliserons pas les données que vous avez mises à disposition dans le cadre de la procédure de candidature à des fins publicitaires.

## **8. Sources des données**

En principe, nous recueillons les données à caractère personnel directement auprès de vous. Dans le cadre d'une candidature, nous pouvons également recueillir des données personnelles vous concernant sur des réseaux professionnels (p. ex. LinkedIn, XING), sur des portails de carrière, auprès de prestataires de services de recrutement, d'agences de travail temporaire, de responsables des ressources humaines, d'autorités ou d'autres organismes publics, pour autant que cela soit nécessaire à la prise de décision concernant l'établissement d'une relation d'emploi avec nous. Dans ce contexte, nous traitons vos données à caractère personnel que nous avons obtenues, reçues ou acquises de manière licite par le biais de sources accessibles au public (p. ex. Internet), dans la mesure où nous sommes autorisés à traiter ces données conformément aux dispositions légales. Si vous avez donné votre consentement, nous pouvons également contacter vos anciens employeurs dans le cadre de la procédure de recrutement.

## **9. Transfert vers un pays tiers**

SV Group est un groupe d'entreprises dont le siège est établi en Suisse et qui possède des sociétés affiliées en Allemagne, en Autriche et en Suisse. Le siège du ou de la supérieur/-e hiérarchique compétent/-e peut donc se trouver en Allemagne, en Autriche ou en Suisse. Par conséquent, un transfert de vos données à caractère personnel dans la région DACH est possible.

Concernant les candidatures en Allemagne et en Autriche:

Un transfert de données vers des instances situées dans des États ne faisant pas partie de l'Espace économique européen UE/EEE (appelés pays tiers), comme par exemple SV Group en Suisse, a lieu si la candidature à un poste en Suisse l'exige en vue d'une décision sur l'établissement d'une relation d'emploi, si cela s'inscrit dans le cadre d'un intérêt légitime de notre part ou d'un tiers ou si vous nous avez donné votre consentement.

Ce faisant, le traitement de vos données dans un pays tiers peut également avoir lieu dans le cadre du recours à des prestataires de services agissant en qualité de sous-traitants.

Dans la mesure où il n'existe pas de décision de la Commission européenne relative à un niveau de protection des données approprié dans le pays concerné, nous garantissons par des contrats correspondants, y compris (si nécessaire) par la conclusion de clauses contractuelles standard, que vos droits et vos libertés soient protégés et garantis de manière adéquate.

Le transfert de vos données personnelles à SV Group et à ses entreprises affiliées en Suisse, ainsi qu'aux sous-traitants en Suisse, ne nécessite pas de mesures particulières, étant donné qu'une décision d'adéquation correspondante de la Commission européenne au sens de l'art. 45 du RGPD existe pour la Suisse et qu'un niveau de protection adéquat des données est ainsi garanti.

## **10. Mise à disposition de données à caractère personnel**

En règle générale, la mise à disposition de données à caractère personnel pour la justification, la mise en œuvre et l'exécution d'un contrat ou pour la mise en œuvre de mesures précontractuelles n'est prescrite ni par la loi ni contractuellement. Vous n'êtes donc pas obligé/-e de fournir des informations concernant des données à caractère personnel. Veuillez toutefois noter que celles-ci sont généralement nécessaires pour décider de la conclusion ou de l'exécution d'un contrat ou pour appliquer des mesures précontractuelles. Si vous ne nous fournissez pas de données à caractère personnel, il se peut que nous ne puissions pas prendre de décision dans le cadre de mesures précontractuelles ou contractuelles.

## **11. Prise de décision automatisée**

Nous n'utilisons pas de processus de traitement entièrement automatisé au sens de l'article 22 du RGPD pour provoquer une décision.

## **12. Dispositions relatives à la protection des données pour le processus de candidature via WhatsApp**

En soumettant votre candidature à SV Group via WhatsApp, vous nous fournissez vos données personnelles pour le traitement dans le cadre du processus de candidature. Lorsque vous postulez via WhatsApp, votre candidature en ligne passe par la solution de recrutement numérique «PastaHR» («outil en ligne WhatsApp») de notre partenaire Pasta Software Studio SA, Brauerstrasse 4, 8004 Zurich. En sa qualité de sous-traitant, Pasta Studio traite les données à caractère personnel exclusivement pour notre compte et à nos fins.

Lorsque vous postulez chez nous via l'outil en ligne WhatsApp ou que vous posez une question, les données à caractère personnel suivantes sont notamment traitées :

- Données personnelles de référence (p. ex. nom, date et lieu de naissance, nationalité, numéro d'assurance sociale)
- Données d'adresse et de contact (p. ex. adresse du domicile, numéro de téléphone, adresse e-mail)
- Données d'image (photo de candidature)

- Détails relatifs à la personne et à la famille (p. ex. sexe, état civil, hobbies, nom du ou de la partenaire et des enfants)
- Informations sur les formations et le passé professionnel (p. ex. parcours professionnel, qualifications professionnelles, expérience professionnelle, certificats)
- Données de communication et d'utilisation (p. ex. téléphone, e-mail, chat)

Vos données à caractère personnel sont traitées dans le but de mener à bien le processus de candidature.

Nous pouvons également utiliser vos données à des fins statistiques (p. ex. reporting). Ce faisant, il n'est pas possible de tirer des conclusions sur des personnes individuelles. Vos données à caractère personnel ne sont pas traitées à d'autres fins (p. ex. publicité ou marketing).

Seules les instances internes et externes qui ont besoin de ces données dans le cadre du processus de candidature ont accès à vos données à caractère personnel. Il peut s'agir par exemple du service des ressources humaines et des personnes responsables de la sélection des candidats/-es.

PastaHR intègre les données directement dans notre système de gestion des candidatures MyJobs (SAP SuccessFactors). Ainsi, les données recueillies lors de cette candidature via WhatsApp sont également traitées dans ce système.

Dans le cadre du processus de candidature via WhatsApp, le prestataire de services PastaHR transmettra vos données aux sous-traitants de PastaHR suivants au titre de la sous-traitance :

- Amazon Web Services EMEA SARL, Luxembourg (serveur situé à Francfort)
- Messagebird BV, Pays-Bas
- WhatsApp Ireland Limited, Irlande
- Meta Platforms inc., États-Unis (seules des données entièrement cryptées sont transmises à Meta, qui ne peut donc pas les consulter)
- Google Cloud EMEA Limited, Irlande

Si nous vous donnons une réponse négative à votre candidature, nous conserverons vos données encore pendant 6 mois après la fin du processus de candidature.

Au cas où vous auriez consenti à ce que nous conservions vos données à des fins de prise en compte ultérieure et de prise de contact en cas d'offres d'emploi correspondant à votre profil à l'avenir, nous les conserverons pendant un an après la fin du processus de candidature. Passé ce délai, les données (profil et dossier de candidature) sont supprimées. Nous ne vous informons pas de la suppression des données. Si vous entrez en fonction chez nous, votre dossier de candidature est classé dans votre dossier personnel.

### **13. Disposition finale**

Nous pouvons adapter et compléter à tout moment la présente déclaration de protection des données. Nous fournirons des informations appropriées sur ces adaptations et compléments, notamment en publiant la déclaration de protection des données respectivement en vigueur sur le site Internet.

## **Annexe 1 – Aperçu de nos entreprises affiliées qui pourraient être des destinataires de vos données**

SV (Deutschland) GmbH  
SV Business Catering GmbH  
SV Care Catering GmbH  
Coavia GmbH & Co.KG  
SV (Suisse) SA  
SV Hotel SA  
SV Hotel Alpha SA  
CYBM Basel SA  
SV Hotel Zürich West SA  
SV Hotel Deutschland GmbH  
SV Hotel Stuttgart Airport GmbH  
SV Hotel Frankfurt City Center GmbH  
SV Hotel Hamburg City Mitte GmbH  
SV Hotel München Ostbahnhof GmbH  
SV Hotel Düsseldorf City Center GmbH  
SV (Österreich) GmbH  
Diana Restaurants und Betriebsküchen Betriebs GmbH